

**ORDINANZA DWAR IL-PROFESSIONI MEDIKA U
L-PROFESSIONIJET LI GHANDHOM X'JAQSMU MAGHHA
(KAP. 51)**

Regolamenti ta' l-1984 dwar il-Liċenzi għal Spizeriji

1. Titolu u bidu fis-seħh.
2. Tifsir.
3. Liċenza.
4. Persuni li ma jistgħux ikollhom liċenza.
5. Restrizzjonijiet għall-ghoti u għat-trasferiment ta' liċenza.
6. Area għal dispensa.
7. Lokijiet.
8. Stat tal-fond.
9. Konnessjoni ma' abitazzjoni.
10. Użu ristrett tal-fond.
11. Tmexxija ta' spizerija.
12. Ordni għal għeluq.
13. Kondotta ta' impjegati.
14. Bejgħ ta' mediċini.
15. Tagħmir, hażna u dehra.
16. Tikketti.
17. Harsien ta' mediċini.
18. Mediċini deterjorati jew mediċini b'data ta' l-iskadenza.
19. Reġistri li jinżammu u rapport ta' bejgħ u hażna ta' mediċini.
20. Hinijiet tal-ftuħ.
21. Riċetti mhux aċċettabbli.
22. Imhażen.
23. Ligijiet u regolamenti oħra.

A.L. 31 ta' l-1984

**ORDINANZA DWAR IL-PROFESSJONI MEDIKA U
L-PROFESSJONIJET LI GHANDHOM X'JAQSMU MAGHHA
(KAP. 51)**

Regolamenti ta' l-1984 dwar il-Liċenzi għal Spiżeriji

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 35A ta' l-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li għandhom x'jaqsmu magħha, il-Ministru tas-Saħha, wara konsultazzjoni mal-Kunsill tas-Saħha, għamel ir-regolamenti li ġejjin:—

1. (1) Dawn ir-regolamenti jistgħu jissejhu r-Regolamenti ta' l-1984 dwar il-Liċenzi għal Spiżeriji. Titolu u bidu fis-sehh.

(2) Dawn ir-regolamenti għandhom jibdew isehħu minnufih, barra mir-regolament 10 li għandu jibda jsehh f'dak il-jum li l-Ministru responsabbli għas-saħha pubblika jista' jistabbilixxi b'avviż fil-Gazzetta.

2. F'dawn ir-regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tiftieghx xort'oħra — Tifsir.

“spiżerija” tfisser kull post minn fejn xi sustanza mediċinali tinbiegħ, tingħata jew xort'oħra tiġi provduta direttament lill-pubbliku bl-imnut, irrispettivament jekk dak il-bejgħ, għoti jew provvista ssirx mal-preżentazzjoni ta' riċetta mogħtija għal dan minn tabib, kirurgu dentist, dentist jew veterinarju, jew xort'oħra;

“droga” tinkludi kull sustanza mediċinali.

“liċenza” tfisser liċenza mogħtija taħt l-artikolu 18 ta' l-Ordinanza;

“Ordinanza” tfisser l-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li għandhom x'jaqsmu magħha;

“Suprintendent” tfisser is-Suprintendent tas-Saħha Pubblika;

3. (1) Ebda liċenza ma tista' tingħata jew tiġġedded flief skond id-dispożizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti. Liċenza.

(2) Liċenza tiskadi fil-31 ta' Diċembru ta' kull sena li fiha tingħata jew tiġġedded.

4. (1) Ebda persuna ma tikkwalifika għal liċenza jekk tkun tabib, kirurgu dentist, dentist jew veterinarju, jew jekk tkun żewġ jew mart xi tabib, kirurgu dentist, dentist jew veterinarju. Persuni li ma jistgħux ikollhom liċenza.

(2) Ebda liċenza ma tingħata jew tiġġedded jekk tabib, kirurgu dentist, dentist jew veterinarju jkollu xi nteress dirett jew indirett fl-ispiserija.

5. (1) F'kull belt jew raħal in-numru ta' spiżeriji ma jkunx iktar mill-proporzjon ta' spiżerija wahda għal kull tlett elef abitant: Restrizzjonijiet għall-għoti u għat-trasferiment ta' liċenzi.

Iżda l-akbar numru ta' spiżeriji li tista' tingħatalhom liċenza f'kull belt jew raħal ma jkunx inqas minn tnejn:

Iżda wkoll liċenza għal spiżerija tista' tingħata f'każ ta' area żviluppata ġdida b'iktar minn elf abitant jekk ma jkunx hemm spiżerija f'limitu ta' hames mitt metru, kalkolati fuq l-anqas distanza bil-mixi, mill-eqreb parti ta' dik l-area.

(2) Kull spiżerija eżistenti u li tkun qed taħdem mal-bidu fis-sehħ ta' dawn ir-regolamenti, u li kieku mhux għall-paragrafu (1) u għall-paragrafu (5) (dwar l-ghoti biss) ta' dan ir-regolament kienet tkun liċenzjata b'mod xieraq taht dawn ir-regolamenti, għandha tkun hekk liċenzjata.

(3) Meta f'xi belt jew raħal in-numru ta' spiżeriji jkun iktar minn dak stabbilit fil-paragrafu (1) ta' dan ir-regolament, ma jista' jsir ebda trasferiment ta' liċenza ta' xi spiżerija jekk mhux trasferiment lil żewġ jew mart detentur mejjet, jew lil dixxendent fil-linja diretta tad-detentur tal-liċenza li jkun miet.

(4) Bla hsara għad-disposizzjonijiet tal-paragrafu (2) ta' dan ir-regolament, ebda liċenza ġdida ma tingħata jekk il-post ikun f'limiti ta' mitejn metru, kalkolati fuq lanqas distanza bil-mixi, minn spiżerija oħra.

(5) Ebda liċenza ma tingħata jew tiġi trasferita kemm-il darba d-detentur tal-liċenza jew favur min isir it-trasferiment ma tkunx persuna kwalifikata biex teżerċita bħala spiżjar taht id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza, jew fil-każ favur min isir it-trasferiment ikun ir-raġel jew il-mara jew dixxendent f'linja diretta tad-detentur tal-liċenza li jkun mejjet.

Area għal dispensa.

6. Kull spiżerija għandu jkollha area għal dispensa fejn issir il-preparazzjoni u t-taħlit ta' sustanzi mediċinali u għandhom ikunu provduti u miżmuma fi stat tajjeb f'dik l-area, provvista ta' ilma tax-xorb bnin, ilma b'temperatura li tista' tiġi kkontrollata kif ikun hemm bżonn u sink bi drenagġ tajjeb.

Lokijiet.

7. (1) Għandu jiġi provdut loki u dak il-loki għandu jkollu ikkumunikat miegħu apparat ta' l-iffilaxxjar li jkun jaħdem tajjeb; u fl-area ta' dak il-loki għandu kun hemm provvista ta' ilma, sapun, xkupilji tad-dwiefer u faċilitajiet għall-ixxuttar ta' l-idejn.

(2) Id-disposizzjonijiet tal-paragrafu (1) ta' dan ir-regolament ma japplikawx dwar spiżerija eżistenti qabel il-bidu fis-sehħ ta' dawn ir-regolamenti u li ma jkunux jistgħu jingiebu jaqblu ma' dawn ir-regolamenti.

Stat tal-fond.

8. Il-fond għandu jinżamm fi stat tajjeb ta' tiswija u nadif f'kull hin; u ma jistgħu jsiru ebda tibdiliet strutturali mingħajr il-kunsens bil-quddiem tas-Suprintendent.

Konnessjoni ma' abitazzjoni.

9. (1) Ebda spiżerija ma għandha tkun parti minn, jew tinfed ma', xi fond użat għall-abitazzjoni, u ebda spiżerija ma għandha tintuża għal għanijiet ta' rqad.

(2) Id-disposizzjonijiet tal-paragrafu (1) ta' dan ir-regolament m'għandhomx japplikaw dwar spiżerija li tkun teżisti qabel il-bidu fis-sehħ ta' dawn ir-regolamenti u li ma tistax issir li tiġi taqbel ma' dawk id-disposizzjonijiet.

Użu ristrett tal-fond.

10. (1) Ikun kontra l-liġi li d-detentur ta' l-ispīzerija jagħmel, jew iġieghel jew iħalli li ssir fil-fond xi attività li ma tkunx strettament dik ta' hażna, preparazzjoni, għoti, bejgħ jew provvista ta' drogi, jew dik

tal-ħażna u bejgħ ta' oġġetti oħra kif imsemmi fil-paragrafu (3) tar-regolament 15.

(2) Ma għandu jkun hemm ebda komunikazzjoni, la permanenti lanqas temporanja, bejn il-fond ta' spiżerija u xi fond ieħor li jkun użat għal xi attività tkun li tkun, kummerċjali, professjonali jew xort'oħra, hliel skond il-paragrafu (1) ta' dan ir-regolament.

11. (1) Kull spiżerija għandha titmexxa minn spiżjar li hu awtorizzat li jeżerċita l-professjoni tiegħu taħt l-Ordinanza, u dak l-ispizjar għandu jkun preżenti fl-ispizjerija fil-hinijiet kollha li matulhom l-ispizjerija tkun miftuħa. Tmexxija ta' spiżerija.

(2) Id-detentur tal-liċenza u l-ispizjar li jkollu t-tmexxija ta' spiżerija u, fin-nuqqas tagħhom, kull persuna li taġixxi minflokkom biex tiftaħ jew tagħlaq l-ispizjerija biex titmexxa fix-xogħol ta' kuljum, għandha tavża minnufih lis-Suprintendent bin-nuqqas (jekk mhux tal-mument) ta' l-ispizjar li jkollu t-tmexxija ta' spiżerija.

(3) L-ispizjar li jkollu t-tmexxija ta' spiżerija għandu jagħti avviż bil-miktub bil-quddiem lis-Suprintendent ta' l-isem u indirizz ta' kull tekniku ta' spiżerija ġdid li jkun qed jassistih fl-ispizjerija.

(4) Meta tekniku ta' spiżerija ma jibqax impjegat f'xi spiżerija, l-ispizjar li jkollu t-tmexxija ta' dik l-ispizjerija għandu jgħarraf lis-Suprintendent li ma jkunx hekk baqa' fi żmien tmienja u erbgħin siegħa.

(5) (i) Ikun id-dmir ta' l-ispizjar li jkollu t-tmexxija ta' spiżerija, kull spiżjar ieħor u kull tekniku ta' spiżerija li jkun inkarigat fi spiżerija jew impjegat fiha, skond il-każ, li jilbes bluża bajda nadifa f'kull hin li matulu jkun qiegħed l-ispizjerija.

(ii) Ikun id-dmir ta' l-ispizjar li jkollu t-tmexxija ta' spiżerija li jilbes fuq il-bluża f'kull hin li matulu jkun qiegħed fl-ispizjerija li tkun taħt id-direzzjoni tiegħu, karta ta' l-identità mahruġa mis-Suprintendent għal dan l-ghan, li jkun fiha ritratt riċenti bil-kulur ta' l-imsemmi spiżjar, ismu, l-indirizz u l-kwalifiki tiegħu, in-numru tal-karta ta' l-identità mahruġa taħt l-Att ta' l-1975 dwar il-Karta ta' l-Identità u l-isem "spiżjar li għandu t-tmexxija ta' l-ispizjerija" u l-isem ta' l-ispizjerija. Att LI ta' l-1975

(iii) Ikun id-dmir ta' spiżjar li jibgħat lis-Suprintendent żewġ ritratti riċenti bil-kulur qies tal-passaport meta dan jagħti l-avviż li jkun ha f'idejh it-tmexxija ta' l-ispizjerija.

(iv) Id-disposizzjonijiet tas-sub-paragrafu (iii) ta' dan il-paragrafu japplikaw ukoll għall-ispizjara li jkollhom it-tmexxija ta' spiżerija li jkunu diġà qed jaġixxu f'dik il-kariga meta jibdw isehħu dawn ir-regolamenti:

Iżda dawk l-ispizjara li jkollhom it-tmexxija ta' spiżerija għandhom jissottomettu r-ritratti fi żmien ġimgħa mill-jum li fih jibdw isehħu dawn ir-regolamenti:

Iżda wkoll id-disposizzjonijiet tas-sub-paragrafu (ii) ta' dan il-paragrafu għandhom, fl-applikazzjoni rispettivi tagħhom, japplikaw malli jgħaddu xahrejn wara l-bidu fis-sehħ ta' dawn ir-regolamenti.

(6) Id-dispożizzjonijiet tas-sub-paragrafi (ii), (iii) u (iv) tal-paragrafu (5) ta' dan ir-regolament għandhom, meta jkun hekk meħtieġ mis-Suprintendent, japplikaw *mutatis mutandis* għal kull spiżjar u għal kull tekniku ta' l-ispizjerija mpjegati f'xi spiżerija.

Ordni għal
għeluq.

12. Jekk l-ispiżjar li jkollu t-tmexxija ta' spiżerija jew xi spiżjar ieħor ma tkunx preżenti, u s-Suprintendent ikun sodisfatt li jeżistu ċirkostanzi li jista' jinholoq suspett li jista' jkun hemm ksur tad-dispożizzjonijiet ta' l-Ordinanza jew ta' xi regolamenti magħmula bis-saħħa tagħhom, jew ta' xi leġislazzjoni dwar mediċini, is-Suprintendent jista' jordna li l-ispiżerija tingħalaq minnufih u tibqa' magħluqa sa dak iż-żmien li hu jkun sodisfatt li ma jibqa' ebda ksur.

Kondotta ta'
impjegati.

13. (1) Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' l-Ordinanza li tapplika għall-eżerċizzju tal-professjoni ta' spiżjar jew ta' tekniku ta' spiżerija, ebda persuna ma tista' tiġi mpjegata fi spiżerija jekk tinsab f'hatja f'xi qorti f'Malta jew barra minn Malta ta' serq jew ta' abbuż ta' drogi.

(2) Qabel ma tingħata jew tiġġedded liċenza, is-sid jew persuni oħra li tmexxi n-negozju ta' spiżerija għandha tagħti lis-Suprintendent lista tal-persuni mpjegati minnha fl-ispiżerija. Is-Suprintendent jista' f'kull żmien jehtieg li dak l-impjegat jipproduċi certifikat tal-kondotta mingħand il-Kummissarju tal-Pulizija, u jkun id-dmir ta' dak l-impjegat li jħares dik it-talba mingħajr dewmien.

Bejgħ ta'
mediċini.

14. Ebda mediċina ma tista' tinbiegħ f'xi spiżerija jekk mhux minn spiżjar:

Iżda tekniku ta' spiżerija jista' bla ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' l-Ordinanza, ibiegħ dawk is-sustanzi mediċinali li ma jehtieġux riċetta.

Tagħmir,
hażna u dehra.

15. (1) Kull spiżerija għandha tiġi provduta b'użin u kejl metrik u b'dawk l-utensili u tagħmir li jista' jkunu meħtieġa skond il-prattika tajba tal-farmaċija.

(2) Għandhom ukoll jiġu provduti f'kull spiżerija dawk is-sustanzi mediċinali skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 31 ta' l-Ordinanza; u kull spiżerija għandha taqbel ma' kull kondizzjoni oħra li minn żmien għal żmien tista' tiġi mposta mis-Suprintendent dwar hażna u bejgħ ta' drogi.

(3) Id-detentur tal-liċenza għandu jiżgura li d-dehra tal-post u kif tkun irrangata l-vevtrina juru l-karattru professjonali ta' l-ispiżerija u jkun jidher ċar għall-pubbliku li l-prattika tal-farmaċija tkun l-għan ewlieni ta' l-istabbiliment, u li l-kliem tat-tabella tal-ħanut ikun jaqbel mad-dinjità tal-professjoni:

Iżda barra minn preparati mediċinali jistgħu jinbiegħu wkoll fi spiżerija tagħmir mediku li għandu x'jaqsm mal-professjoni medika u l-professjonijiet li għandhom x'jaqsmu magħha, kosmetiċi, rekwiżiti tat-twaletta, fwieħa, oġġetti fotografici u ottici, ikel tat-trabi u oġġetti oħra li fil-fehma tal-Bord dwar il-Farmaċija ma jbaxxux il-prestigju tal-professjoni.

Tikketti.

16. (1) Il-mediċinali kollha għandu jkollhom tikketta xierqa.

(2) Għall-fini ta' dan ir-regolament tikketta tinkludi d-data ta' l-iskadenza meta skond il-prattika tajba tal-farmaċija dik id-data tkun indikata.

Ħarsien ta'
mediċini.

17. (1) Id-detentur ta' liċenza għandu jiżgura li jkun hemm faċilitajiet fil-post għall-ħarsien ta' mediċini b'dak il-mod li tiġi evitata l-possibiltà li jkun hemm użu hażin tal-mediċini maħżuna.

(2) Il-mediċini kollha mniżżlin fit-Tieni Skeda li tinsab mar-Regolamenti ta' l-1976 dwar il-Kontroll tal-Mediċini, jew li jaqgħu taħt l-Ordinanza ta' l-1939 dwar il-Mediċini Perikulużi u l-veleni kollha kollha għandhom jinżammu msakkrin biċ-ċavetta, liema ċavetta tinżamm mill-ispiżjar li jkollu t-tmexxija ta' spiżerija.

A.L. 31 ta'
l-1976
Kap. 161

(3) Ebda persuna barra l-ispiżjar li jkollu t-tmexxija ta' spiżerija ma għandu jkollha kopja ta' l-imsemmija ċavetta jew aċċess għall-imsemmija ċavetta minghajr il-permess tas-Suprintendent.

(4) Is-Suprintendent jista' jehtieg li sustanzi mediċinali ohra jew kategoriji ta' sustanzi mediċinali barra dawk imsemmija fil-paragrafu (2) ta' dan ir-regolament għandhom jinżammu magħluqa kif intqal qabel.

18. (1) Ebda mediċina deterjorata ma għandha tinżamm f'xi spiżerija;

Mediċini
deterjorati
jew mediċini
b'data ta'
l-iskadenza.

(2) Ebda mediċina li jkollha data ta' l-iskadenza ma għandha —

(a) tinbiegħ, tingħata jew xort'ohra tiġi provduta wara li tkun għaddiet id-data ta' l-iskadenza tagħha, jew

(b) tinżamm fuq il-post ta' xi spiżerija, ukoll jekk ma tkunx għall-bejgħ, biex tingħata jew biex xort'ohra tiġi provduta, għal żmien ta' iktar minn xahar wara li tkun għaddiet dik id-data.

(3) Meta xi mediċina li jkollha data ta' l-iskadenza tinbiegħ, tingħata jew xort'ohra tiġi provduta f'reċipjent jew f'pakk li jkun differenti minn dak li fih tkun giet oriġinarjament ippakkjata, tkun ir-responsabbiltà ta' l-ispiżjar li jkollu t-tmexxija ta' spiżerija li jiżgura li d-data ta' l-iskadenza titniżżel b'mod li jinqara fuq kull pakk għdid bhal dak.

19. (1) Għandha tkun provduta fi spiżerija kopja riċenti tal-British Pharmacopea jew ta' l-International Pharmacopea.

Registri li
jinżammu u
rapport ta' bejgħ
u hażna ta'
mediċini.

(2) Għandhom jiġu provduti wkoll ir-registru u l-ktieb separati li ġejjin:

(a) registru prinċipali li fih jitniżżel il-bejgħ ta' kull sustanza mediċinali li tehtieg riċetta kif provdut fis-subartikolu (1) ta' l-artikolu 28 ta' l-Ordinanza;

(b) registru tal-veleni li fih jitniżżel il-bejgħ ta' kull sustanza velenuża kif provdut fis-subartikolu (2) ta' l-artikolu 34 ta' l-Ordinanza;

(c) registru jew registri li fihom jitniżżlu kull xiri u bejgħ tal-mediċini mnizzlin fit-Tieni Skeda li tinsab mar-Regolamenti ta' l-1976 dwar il-Kontroll tal-Mediċini;

(d) registri li fihom jitniżżlu kull xiri u bejgħ ta' mediċini kif mehtieg b'regoli jew b'regolamenti magħmula taht l-Ordinanza ta' l-1939 dwar il-Mediċini Perikolużi, u

(e) ktieb li fih jitniżżel ir-*record* tal-proċess verbali ta' l-ispezzjon ta' kull spiżerija skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikoli 36 u 37 ta' l-Ordinanza.

(3) Il-paġni kollha ta' kull registru u ktieb imsemmija fil-paragrafu (2) ta' dan ir-regolament għandhom ikunu numerati konsekuttivament u għandhom ikunu ittimbrati minn tabib tas-saħħa, u jkunu jistgħu jiġu spezzjonati minn tabib awtorizzat mis-Suprintendent jew minn spiżjar awtorizzat.

(4) Qabel kull tiġdid ta' liċenza, l-ispiżjar li jkollu t-tmexxija ta' spiżerija għandu jagħmel rapport duplikat tat-transazzjonijiet kollha dwar mediċini mnizzlin fit-Tieni Skeda li tinsab mar-Regolamenti ta' l-1976 dwar il-Kontroll tal-Mediċini, kif ukoll taht l-Ordinanza ta' l-1939 dwar il-Mediċini Perikolużi; dak ir-rapport għandu jinkludi, fost tagħrif rilevanti iehor, dwar kull waħda minn dawk il-mediċini, l-ammont totali

mixtri, il-forma u d-doża tagħha, kull data tax-xiri, il-bejgħ totali u kont ta' l-*istock taking* li jsir fl-aħħar tas-sena. Kopja ta' dak ir-rapport għandha tintbagħat lis-Suprintendent u kopja oħra tinzamm mid-detentur tal-liċenza.

(5) Rapport duplikat kif imsemmi fil-paragrafu (4) ta' dan ir-regolament għandu jsir ukoll mill-imsemmi spiżjar qabel ma jhalli l-ispiżerija li tkun taht it-tmexxija tiegħu.

Hinijiet tal-ftuh.

20. (1) Kull spiżerija għandha tinzamm miftuħa f'dawk il-jiem u f'dawk il-hinijiet li s-Suprintendent jista' jordna minn żmien għal żmien skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 42A ta' l-Ordinanza.

(2) L-ispiżjar inkarigat minn spiżerija li m'hijiex meħtieġa li tinzamm miftuħa skond il-paragrafu (1) ta' dan ir-regolament għandu jwajhhal mal-bieb ta' l-ispiżerija taht it-tmexxija tiegħu avviż li jidher sew mit-triq li juri l-isem u l-indirizz ta' l-ispiżerija jew l-ispiżeriji li jkunu meħtieġa jibqgħu miftuħin f'dak id-distrett partikolari.

(3) Avviż li juri l-isem u l-indirizz ta' l-ispiżjar li għandu t-tmexxija ta' spiżerija għandu jinżamm imwajhhal fuq il-bieb ta' l-ispiżerija b'dak il-mod li jkun jidher mit-triq u fil-hinijiet kollha li matulhom l-ispiżerija tkun magħluqa.

Riċetti mhux aċċettabbli.

21. (1) Hadd ma jista' jagħti xi preparat mediċinali fuq ir-riċetta ta' persuna li hi awtorizzata taht l-artikolu 4 (3) jew l-artikolu 5 (1) (d) (e) ta' l-Ordinanza li teżerċita l-professjoni medika biss bħala *house physician/surgeon* fi sptar jew klinika tal-Gvern, kemm-il darba dik ir-riċetta ma tkunx turi li tkun inħarġet minn sptar jew klinika tal-Gvern.

(2) Hadd ma jista' jagħti xi preparat mediċinali fuq ir-riċetta ta' persuna li għalkem għandha liċenza biex teżerċita l-professjoni medika jew dentali, ma tkunx tista' minhabba ftehim mal-Gvern teżerċita l-prattika privata tal-professjoni tagħha sakemm tkun serviet fi sptar jew klinika tal-Gvern għal dak iż-żmien li jista' jkun speċifikat f'dak il-ftehim, kemm-il darba dik ir-riċetta ma tkunx turi li tkun inħarġet minn sptar jew klinika tal-Gvern.

(3) Is-Suprintendent għandu minn żmien għal żmien jagħti lill-ispiżjar li għandu t-tmexxija ta' xi spiżerija liċenzjata l-ismijiet u l-indirizzi tal-persuni mediċi u dentali msemmija f'dan ir-regolament.

Imħażen.

22. Id-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti għandhom, safejn japplikaw, ikunu japplikaw ukoll għal imħażen użati dwar xi spiżerija.

Ligijiet u regolamenti oħra.

23. Id-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti għandhom ikunu bla ħsara għad-disposizzjonijiet ta' kull ligi jew regolamenti oħra safejn ma jkunux jaqblu magħhom.